

SVIPU

Circolo Svizzero Pugliese

Schweizerverein

Apulien

Cercle Suisse de la Pouille

Gli svizzeri all'estero hanno detto sì alla riforma della pensione.

Im Gegensatz zu ihren Landsleuten im Inland hat die Schweizer Diaspora am Sonntag das von Bundesrat und Parlamentsmehrheit unterstützte Grossprojekt Altersvorsorge 2020 mit massiver Mehrheit angenommen. Warum?

Eine Reform des Rentensystems zur Sicherstellung der künftigen Finanzierung der Renten ist für die Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer eindeutig nötig. Am Sonntag haben sie der vom Bundesrat (Landesregierung) und einer Parlamentsmehrheit unterstützten Rentenreform Altersvorsorge 2020 ex-



terner Link massiv zugestimmt. Das zeigt die Analyse der Abstimmungsergebnisse vom 24. September 2017 in jenen elf Kantonen, welche die Stimmen der Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer separat ausweisen.

Während das gesamte Stimmvolk die Vorlage

mit 52,7% bachab geschickt hat, stimmte die Diaspora in zehn der elf Kantone "Ja". In neun Kantonen überstieg die Zustimmung zum Reformprojekt unter der Auslandsgemeinde sogar 70%.

Unter den Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer haben

nur jene, die im Kanton Genf registriert sind, die Vorlage abgelehnt (57,3% Nein). In jenem Kanton hatten fast alle politischen Kräfte, von links wie von rechts, die Reform abgelehnt. Das Abstimmungsverhalten der Genfer Bürgerinnen und Bürger im Ausland ist damit jenem der Stimmberechtigten im Kanton am nächsten: Sie haben nur mit drei Prozentpunkten mehr "Ja" zur Reform gesagt. In mehr als zwei Dritteln der anderen zehn Kantone dagegen lag dieser Unterschied bei 20 und sogar 30 Prozentpunkten (Aargau und Thurgau) lag.

(da swissinfo)

Camminando insieme



Cari amici, era l'anno 2002 e il primo numero del nostro giornalino che mi accinsi a scrivere era il 36. Grande era l'entusiasmo e buona era la salute a quel tempo. I 15 anni di cammino intrapreso insieme a voi è stato per me gratificante, sia per le tante occasioni che abbiamo vissuto insieme che

per le tante esperienze che ci hanno fatto crescere. Voglio ringraziare quanti, in questi anni si sono aggiunti a noi e tutti quelli che hanno collaborato nella stesura del nostro notiziario, molto importante come collante della diaspora svizzera-pugliese e la tenuta dell'associazione.

Con questo numero termino il mio contributo come redattore e segretario del nostro Circolo, ma il

giornalino continuerà come prima e le pubblicazioni future, con le altre iniziative, saranno portate avanti dalla presidente Claudia e da tutto lo staff del comitato direttivo. Grazie a tutti quanti voi e tanti auguri per il proseguo dell'associazione sostenuta dal mio tifo!

Un abbraccio a tutti
Bruno

Anno 21 n. 117
Ottobre 2017

Sommario:

La poesia di Anna Maria 2

Festa nazionale del 1. agosto alla Masseria Ferri 3

Rinnovo passaporto biometrico 4

Varie 5

La poesia di Anna Maria



TEMPO di AMARE

Vorrei il mondo con un cuore nuovo
senza violenze, senza abusi
per ritrovare nel Tempo
una rinnovata dignità.

Vorrei il mondo con magici entusiasmi
nell'istante del pensiero e dell'azione
per ricostruire nell'Amore
una consapevole umanità.

Vorrei il mondo con profonde speranze
nel sogno di una leale convivenza
per progettare in ampi Spazi
una riconciliata realtà.

Vorrei il mondo con un'anima nuova
con certezze di valori e di ideali
per vivere nel Futuro
una responsabile fraternità.

"Ogni nuvola ha un lato
più chiaro": la speranza



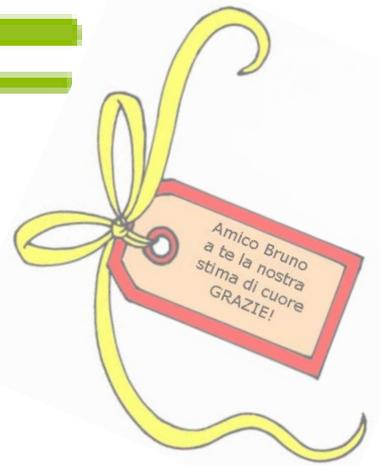
Anna Maria Rusconi

SVIPU credete che significhi SVIzzeri PUgliesi?
Certo, e non vi sbagliate.

Ma è anche il titolo del nostro notiziario trime-
strale, e...

Anna Maria ci fa un omaggio, declinando l'acronimo
secondo la sua interpretazione che trovate in ver-
si frizzanti qui sotto...

E



Sempre con noi
nel piacere puro
di rimembranze

Voce amica che
racconta di sé del
suo essere del no-
stro vivere

Il calore vero
dell'amicizia tra
gioie e ancor do-
lenti realtà

Pensieri emozioni
scorrono fluenti
sulle ali del tempo

Una porta aperta a
un futuro di verità
e speranza

AMR
(Anna Maria Rusconi)

Festa del 1. agosto alla Masseria Ferri



Sull'ultima uscita del circolo svizzero, tenutasi tra fine luglio e inizio agosto non c'è molto da dire, però vale la pena soffermarsi a raccontare qualcosa di quella giornata. Innanzitutto ci tengo a precisare che non siamo andati troppo lontano, questa volta siamo rimasti nel cortile di casa nostra. A proposito di cortile, non possiamo non menzionare l'immenso cortile della Masseria Ferri, sulla via per Martina Franca, che ci ha ospitato, circondata da una natura incontaminata di rara bellezza, fatta di boschi di fragno, leccio e distese di olivi. Nella Masseria si potevano contare molti animali nostrani come l'asino di Martina Franca ed il cavallo murgese, ma anche vacche, pecore capre galline e conigli e naturalmente non mancavano i maialini. Ahimè molti di questi animali ce li siamo trovati qualche ora dopo sui piatti della nostra tavola, esclusi i gatti e i

cani e la fauna selvatica. Caldo a parte è stata una splendida giornata, che ci dispiace non aver potuto condividere con il circolo svizzero della Calabria, con il quale ci siamo recentemente incontrati sulla Sila. C'era stato in quell'incontro un pre-fidanzamento ma diciamo che questa volta è mancato l'invito a nozze nella splendida masseria Ferri, ma ci auguriamo di incontrarci molto presto. Dispiaciuti della loro mancata presenza ma sempre più convinti che eravamo pochi ma buoni, ci siamo fatti forza mangiando e bevendo anche per loro, compreso ciò che c'era nella dispensa, accompagnati dal buon vino di produzione propria, sia bianco che nero, acqua in quantità stratosferica, per la felicità dei cuochi camerieri e dei padroni di casa. Da contorno a tutta questa atmosfera c'era all'esterno, una bella piscina per buona

pace del relax. Ci siamo concessi la nostra foto ricordo, in modo da non poterci dimenticare di questa giornata, e non sapendo più che pesci pigliare ce ne siamo tornati a casa. A proposito di pesce, non sarebbe bene una volta per tutte arrampicarci sopra una scogliera di mare per una scorpacciata di pesce? Così da eliminare sempre questa carne carne carne. E' un pensiero che io e la mia cara Claire vi consigliamo, se non altro per una dieta più salutistica. Il nostro non è un circolo culturale, e allora facciamola questa cultura.

Saluti Lucio e Claire.





Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Ambasciata di Svizzera in Italia

PER E-MAIL

A tutte le cittadine svizzere e a tutti i
cittadini svizzeri
Residenti in Puglia e in Basilicata

La nostra referenza: 142.0
Email: vertretung@rom.rep.admin.ch

Roma, 05.09.2017

Rilevazione dei dati biometrici per documenti d'identità svizzeri Lecce, 05.12.2017 – 07.12.2017

Gentili Signore, Egregi Signori,

Com'è noto, dall'introduzione del passaporto biometrico è necessario recarsi personalmente in uno dei centri di registrazione. Grazie alla creazione di una stazione biometrica mobile, anche noi possiamo raggiungervi nella vostra regione. Pertanto, abbiamo il piacere di informarvi che i nostri collaboratori dell'Ambasciata Svizzera di Roma si troveranno a Lecce dal 5 al 7 dicembre 2017, offrendovi l'opportunità di registrare i vostri dati (fotografia, firma e impronte digitali).

Luogo: Grand Hotel Tiziano, Viale Porta d'Europa, 73100 Lecce
Orari: 5 e 6.12.2017: 08:00 – 12:00 / 14:00 – 17:00;
7.12.2017: 08:00 – 12:00 (gli orari potrebbero subire variazioni)

Condizioni per la vostra richiesta:

- ➔ Occorre **compilare la richiesta online** sulla pagina Internet www.passaportosvizzero.ch; indicare alla voce osservazioni "Biometria a Lecce" così come le **preferenze di giorno ed orario**.
- ➔ L'invito si rivolge ai titolari di documenti d'identità svizzeri **scaduti o che scadono nel corso dei prossimi dodici mesi**.

Per garantire un'ottimale gestione delle prenotazioni, le richieste saranno accettate solo fino al **20 ottobre 2017**. La conferma dell'appuntamento e ulteriori dettagli vi saranno comunicati non appena possibile. Eventuali vecchi passaporti e/o carte d'identità dovranno essere preventivamente inviati all'Ambasciata per annullamento. Il pagamento dovrà essere effettuato in anticipo.

Con la presenza della stazione biometrica mobile a Lecce, vogliamo avvicinarci alla comunità svizzera con l'obiettivo di fornire servizi di alta qualità ai nostri concittadini in Italia. Per altre prestazioni consolari durante la presenza dei nostri collaboratori, vogliate cortesemente informarne in anticipo l'Ambasciata Svizzera a Roma.

Cordiali saluti

L'Ambasciatore di Svizzera

Giancarlo Kessler

Via Barnaba Oriani 61
00197 Roma
Telefono: 0039 06 809 571, Fax: 0039 06 808 08 71
rom.amsuisse@eda.admin.ch,
vertretung@rom.rep.admin.ch, www.eda.admin.ch/roma

Circolo Svizzero Pugliese
Schweizerverein Apulien
Cercle Suisse de la Pouille

Segreteria Svipu:
Bruno Colucci
C.da Ramunno, 22
I - 72017 Ostuni (Br)
Tel.+ fax: +39 0831 338518
E-mail: col.streck@titali.it

Varie

Tanti auguri a

Bigittz Streckeisen



che
l'8 novembre
compie



anni

Ugo Patroni Griffi
riceve l'Ambasciatore
di Bulgaria



Il presidente dell'Auto-
rità di Sistema portuale
del Mare Adriatico Me-
ridionale, professor Ugo
Patroni Griffi, ha rice-
vuto ieri pomeriggio ne-
gli uffici di Brindisi,
l'Ambasciatore di Bulgar-
ria, Mr Marin Raycov, e
il Console Onorario di
Bari, dottoressa Anna
Maria Patrizia Gadaleta.

Al centro del cordiale
incontro il tema del cor-
ridoio paneuropeo VIII,
progettato per favorire
il trasporto di persone e
merci nell'Europa cen-

trale e orientale; collegan-
do i porti di Bari e di Brin-
disi con l'Albania, la Mace-
donia e la Bulgaria. Dal
porto albanese di Durazzo,
il corridoio si dirige verso
Tirana, Skopje, Sofia, fino
ai porti di Burgas, Varna
sul Mar Nero.

Agenda 2017

? Giugno Pic-nic da Therese (da confermare)

18 giugno Gita alla Certosa di padula

30 luglio Festa nazionale Svizzera

10 dicembre Festa Samichlaus

? Febbraio 2018 Assemblea generale

Visite e gite saranno comunicate per tempo nel corso dell'anno.

Il Circolo Svizzero tutto, si unisce
al dolore della ex socia Hedwig
Gerber,
Per la dipartenza del caro congiunto
Giannini-Gerber Giuseppe.

Ti siamo vicini Hedwig!

I soci che desiderano pagare la quota asso-
ciativa con bonifico bancario, possono usare

il seguente iban:

Conto Bancoposta.

Nome: Brigitte Streckeisen

Iban:

IT92 V076 0115 9000 0002 6849 729

Grazie

In questo riquadro, questa volta,
non c'è l'avviso della data del
prossimo numero. La presidente
Claudia Mucciarelli, provvederà
alla pubblicazione quando lo riterà
opportuno. L'importante è co-
munque continuare a collaborare
tutti quanti per fornire a Claudia
i contenuti alle future pubblica-
zioni.

Buon lavoro a tutti

Fine